КЫРГЫЗ-ТҮРК «МАНАС» УНИВЕРСИТЕТИ
жана
МАХМУД КАШГАРИ- БАРСКАНИ АТЫНДАГЫ ЧЫГЫШ УНИВЕРСИТЕТИ ОРТОСУНДАГЫ ӨЗ АРА КЫЗМАТТАШТЫК КЕЛИШИМИ

МАКСАТ
1-БЕРЕНЕ

Кыргыз-Түрк «Манас» университети жана Махмуд Кашгари-Барскани атындагы Чыгыш университети бул Келишимдин алкагында эки университеттин ортосундагы өз ара кызматташуу жана тыгыз байланышты өркүндөтүү максатында таалим–тарбия жана билим берүү тармагында төмөндөгү чечимдерди кабыл алышты.

ТАРАПТАР
2-БЕРЕНЕ

Кыргыз-Түрк «Манас» университети жана Махмуд Кашгари-Барскани атындагы Чыгыш университети бул Келишимдин Тараптары болуп саналат.

МАЗМУНУ
3-БЕРЕНЕ

Тараптар эки университеттин окутуучуларын, изденүүчүлөрүн, изилдөөчүлөрүн, студенттерди, магистранттарды жана аспиранттарды алмашуу боюнча иш жүргүзүшөт.

4-БЕРЕНЕ

Тараптар илимий байланыштарды чыңдоо максатында орток изилдөө проблемаларын аныктоо менен бул проблемаларга багытталган долбоорлорду даярдап, ишке ашырышат.

5-БЕРЕНЕ

Тараптар өткөрө турган илимий жана маданий иш-чаралары (илимий-практикалык конференция, симпозиум, тегерек стол, семинар, студенттик олимпиадалар ж.б.у.с.) жөнүндө маалымат менен алмашып турушат жана бул өңдүү иш-чараларды биргелешип уюштурушат.

6-БЕРЕНЕ

Тараптар эл аралык байланыштар жана кызматташуу мүмкүнчүлүктөрү жөнүндө бири-бирин маалымдашат жана бул мүмкүнчүлүктөрдөн пайдаланууда бири-бирине көмөк көрсөтүшөт.

7-БЕРЕНЕ

Тараптар илимий монография, аналитикалык билдирүүлөр, периодикалык жана башка түрдүү басылмалар, электрондук булактар менен алмашып турушат.

8-БЕРЕНЕ

Бул келишимдин алкагындагы программаны ишке ашыруу этаптарында Тараптар тарабынан ар бир программа үчүн өзүнчө келишимдер түзүлөт. Бул келишимдеги иш чаралар боюнча атайын программалар түзүлүп, аны ишке ашыруу максатында керектүү документтердин болушу зарыл.

9-БЕРЕНЕ

Келишимдин алкагындагы иш-чаралардын аткарылышын көзөмөлдөгөн ар бир Тараптан жооптуу жетекчилер бекитилип, илимий-экономикалык талаптарга туура келиши зарыл. Долбоорго катышкан илимпоздордун илимий укугу чектелбестен, орток изилдөөлөрдүн жыйынтыгы эки тараптан тең биргелешип, адилеттүү жүргүзүлүшү керек.

10-БЕРЕНЕ

Келишимдеги чечимдерди аткаруу процессинде тараптар өздөрүнүн мамлекеттик мыйзамдарынын чегинде иш алып барат. Жогоруда белгиленген иш чаралардын бардык түрлөрү мамлекеттердин мыйзамдарына туура келиши зарыл.

11-БЕРЕНЕ

Бул Келишим кыргыз жана түрк тилдеринде 2 (эки) нускада даярдалып, эки мекеменин жетекчилери тарабынан кол коюлган күндөн баштап өз күчүнө кирет жана 5 (беш) жылдык мөөнөттү камтыйт. Тараптар бири-бирине 6 (алты) ай мурун жазуу жүзүндө билдирүү менен бул келишимди жокко чыгара алышат.

Келишимдин алкагында башталган иш-чараларга келишим күчүн жоготкон учурда деле бул иш-чаралар аягына чейин чыккыча жооптуулар жоопкерчилигин өз мойнуна алат.

ИШКЕ АШЫРУУ

12-БЕРЕНЕ

Бул Келишимдин аткарылышына Кыргыз-Түрк «Манас» университетинин ректорлору жана Махмуд Кашгари-Барскани атындагы Чыгыш университетинин ректору жооптуу болуп саналат.

Күнү: 16/12/2014

Кыргыз-Түрк «Манас» университетинин атынан	**Махмуд Кашгари-Барскани атындагы Чыгыш университетинин** атынан
Проф.др. Себахаттин Балжы Ректор; **Проф.др. Асылбек Кулмырзаев** Биринчи проректор	**Проф.др. Алмаз Ибраев** Ректор

KIRGIZİSTAN-TÜRKİYE MANAS ÜNİVERSİTESİ
ile
MAHMUD KAŞGARİ BARSKANİ DOĞU ÜNİVERSİTESİ ARASINDAKİ AKADEMİK İSBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

AMAÇ
MADDE 1

Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi ve Mahmud Kaşgari Barskani Doğu Üniversitesi, bu Protokol kapsamında eğitim-öğretim alanlarında işbirliği geliştirmek amacıyla aşağıdaki kararları almışlardır.

TARAFLAR
MADDE 2

Bu Protokolün Taraflarını Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi ile Mahmud Kaşgari Barskani Doğu Üniversitesi oluşturmaktadırlar.

MADDE 3

Taraflar iki üniversite arasında öğretim görevlisi, öğretim üyesi, araştırmacıları ve lisans/lisansüstü/doktora öğrencisi değişimi yaparlar.

MADDE 4

Taraflar akademik alanda ilişkileri geliştirmek amacıyla ortak bilimsel araştırma meselelerini belirleyerek bu meselelere yönelik projeleri geliştirir ve yürütürler.

MADDE 5

Taraflar yapacakları bilimsel ve kültürel (konferans, sempozyum, panel, seminer, öğrenci olimpiyatları v.b.) etkinliklerden birbirlerini haberdar ederler ve ortak düzenlerler.

MADDE 6

Taraflar uluslararası ilişkiler ve işbirliği imkânlarından birbirlerini haberdar eder ve bu imkânlardan birbirlerinin yararlanmasına yardımcı olurlar.

MADDE 7

Taraflar bilimsel monografi, analitik bildiri, süreli ve süresiz yayınlar ile elektronik kaynaklarından karşılıklı paylaşırlar.

MADDE 8

Bu Protokol ön gördüğü programları uygulama aşamalarında Taraflarca her bir program için anlaşmalar yapılır. Bu Protokoldeki faaliyetlerle ilgili özel programlar geliştirilir ve onları gerçekleştirmek üzere gerekli belgeler hazırlanması zorunludur.

MADDE 9

Bu Protokolde öngörülen faaliyetlerinin gerçekleştirilmesini takip etmek üzere her iki Taraftan Sorumlu Temsilci seçilir ve bilimsel-ekonomi şartlara uyulması zorunludur. Projelere katılacak bilim adamlarının fikri mülkiyet hakları korunarak ortak bilimsel araştırmaların sonuçlarından her iki Taraf adaletli bir şekilde yararlanırlar.

MADDE 10

Bu Protokoldeki alınan kararları gerçekleştirirken Taraflar kendi Devlet Yasa ve Kanunları doğrultusunda hareket edeceklerdir. Yukarıda belirlenmiş olan her türlü faaliyetler Devlet Yasa ve Kanunlarına uygun olması zorunludur.

MADDE 11

Bu Protokol, 2 (iki) nüsha halinde Kırgızca ve Türkçe düzenlenmiş olup, her iki üniversitenin yönetimince imzalandıktan sonra yürürlüğe girecektir ve 5 (beş) yıllık süre için geçerlidir. Taraflar biri birine en az 6 (altı) ay önce yazılı olarak bildirerek bu Sözleşmeyi fesih edebilirler.

Bu protokolün sona erdirilmesi durumunda, başlamış ve devam etmekte olan programlar ve faaliyetlerin tamamlanmasından Tarafların yetkilileri sorumlu olacaklardır.

YÜRÜTME
MADDE 12

Bu Protokolü Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi Rektörleri ile Mahmud Kaşgari Barskani Doğu Üniversitesi Rektörü yürütürler.

Tarih: 16/12/2014

Kırgızistan–Türkiye Manas Üniversitesi adına,		**Mahmud Kaşgari Barskani Doğu Üniversitesi** adına,
Prof. Dr. Sebahattin BALCI Rektör	**Prof. Dr. Asılbek KULMIRZAYEV** Rektör Vekili	**Prof. Dr. Almaz İBRAYEV** Rektör